



Франц Шуберт
Баллада «Лесной царь»

БАЛЛАД

А

Особое место в песенном жанре занимает баллада. В далёкой древности балладами называли танцевальные песни. В средние века баллады стали песнями повествовательного характера. В них нашли отражение народные предания, истории о таинственных событиях, судьбах бесстрашных героев, фантастические, мистические обряды.



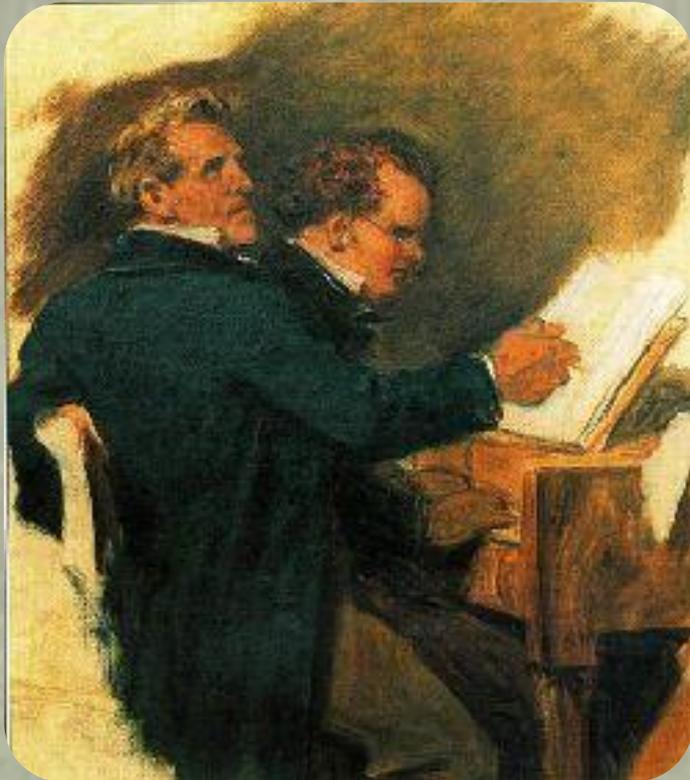


Создателем вокальной баллады считается Франц Шуберт. Балладой стали называть вокальную или инструментальную пьесу романтического характера.

В музыкальной балладе повествовательный характер сочетается с изображением вымыслов о чудесном, «ужасном», драматичностью выражения чувств любви и ненависти, страдания и радости, грусти и смятения. В вокальной балладе повествование нередко строится на сопоставлении контрастных образов.



У самого Шуберта, песен-баллад не так много, и «Лесной царь» остаётся самым совершенным его созданием в этом новом музыкальном жанре. «Лесной царь» - произведение, в котором ярко проявилось романтическое влечение к образам фантастическим, к сюжетам, где реальное подчас неотделимо от вымышленного.



Балладу «Лесной царь» на стихи И.В.Гёте Шуберт сочинил, когда ему было всего 18 лет. Один из его друзей вспоминает: «Мы застали Шуберта в совершенно разгорячённом состоянии, громко читавшим по книжке «Лесного царя».

Он прошёлся с книжкой несколько раз взад и вперёд по комнате, внезапно сел, и в самое короткое время баллада появилась на бумаге... В тот же вечер «Лесной царь» был исполнен и принят с восторгом».



И.В.Кошмина (музыковед)

после первого прослушивания баллады «Лесной царь» так описывает свои чувства: «...с первых звуков фортепиано... перед слушателями предстала тревожная, беспокойная картина. В зал ворвался зловеще завывающий ветер, шум деревьев, топот стремительно скачущего всадника. Низкие рокочущие звуки сгущали мрачные краски. Постепенно звучание фортепиано затихло, оно стало доноситься как бы издалека, приглушённо и едва слышно... зазвучал голос исполнителя...»



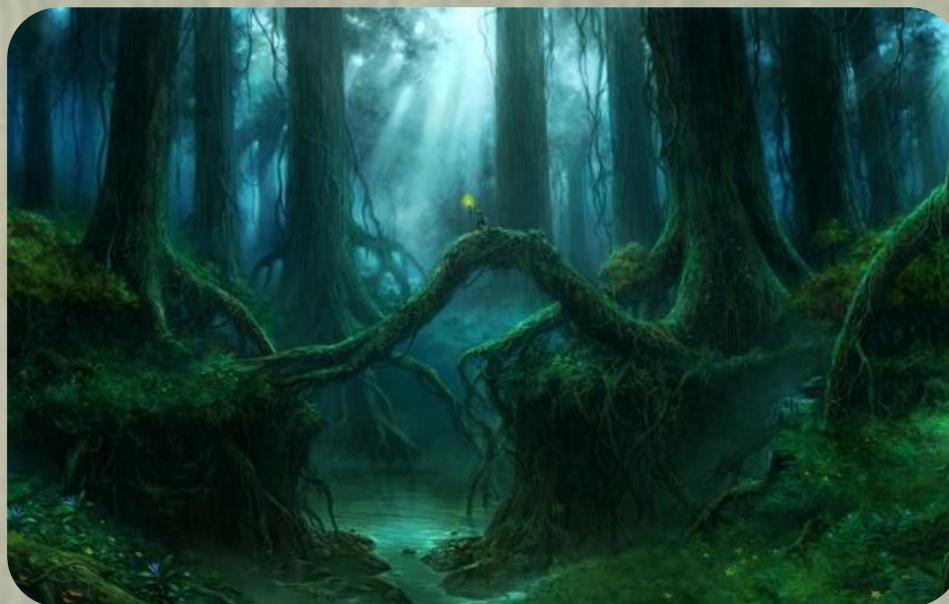
Кроме фортепианного вступления есть ещё и вокальное обрамление, то есть вокальное вступление и послесловие; оно ведётся от лица рассказчика-повествователя.



«Лесной царь» не просто песня, а драматическая сценка, в которой участвуют три действующих лица: отец, скачущий на коне, больной ребёнок, которого он везёт с собой, и Лесной царь. Баллада Шуберта рисует фантастическую картину: здесь и таинственный, окутанный мрачной мглой лес, и мчащийся сквозь этот лес отец с умирающим ребёнком на руках, и фантастический образ грозного Лесного царя, увлекающего в своё страшное царство бредящего ребёнка.

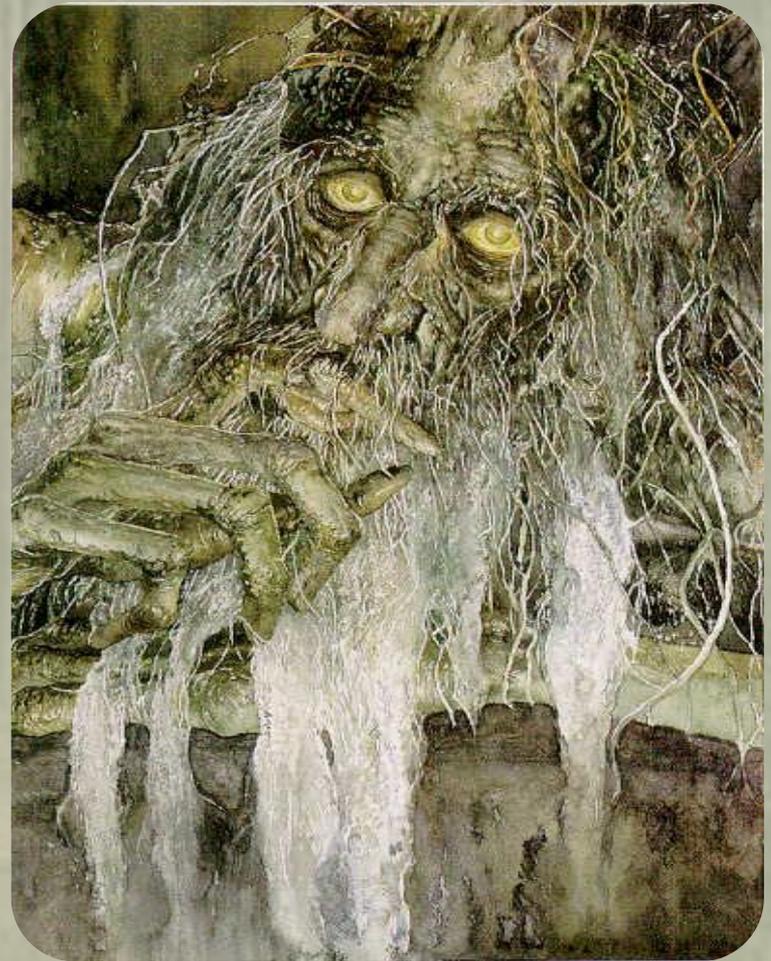


**Реальные лица - повествователь, отец, ребёнок
близки по интонации. Но в соответствии с текстом, в
музыку баллады всякий раз вносятся новые оттенки,
которые передают состояние каждого персонажа.**

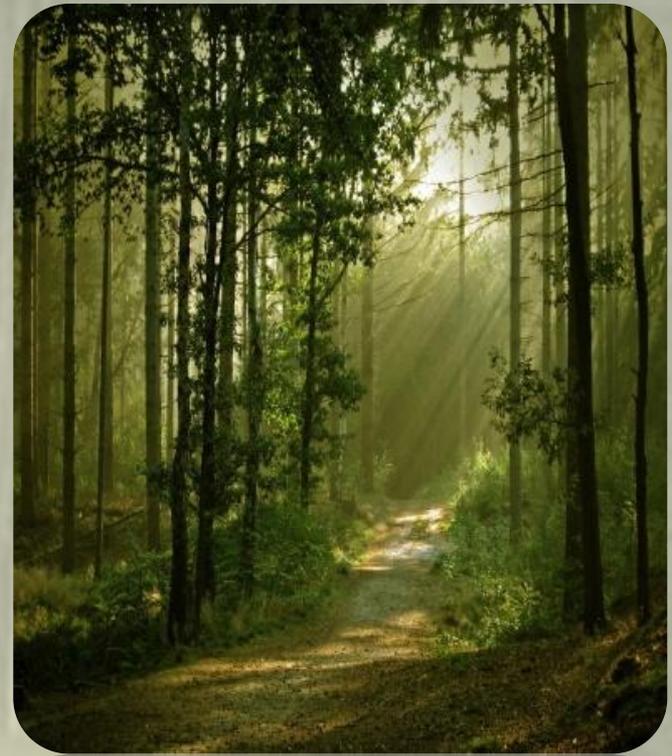


Речь Лесного царя заметно отличается от взволнованной речи рассказчика, ребёнка и отца преобладанием ласковой вкрадчивости, мягкости, завлекательности. Отрывистая мелодия с обилием вопросов и восходящих интонаций в партиях всех персонажей, кроме Лесного царя, у него же она - плавная, закруглённая, певучая.

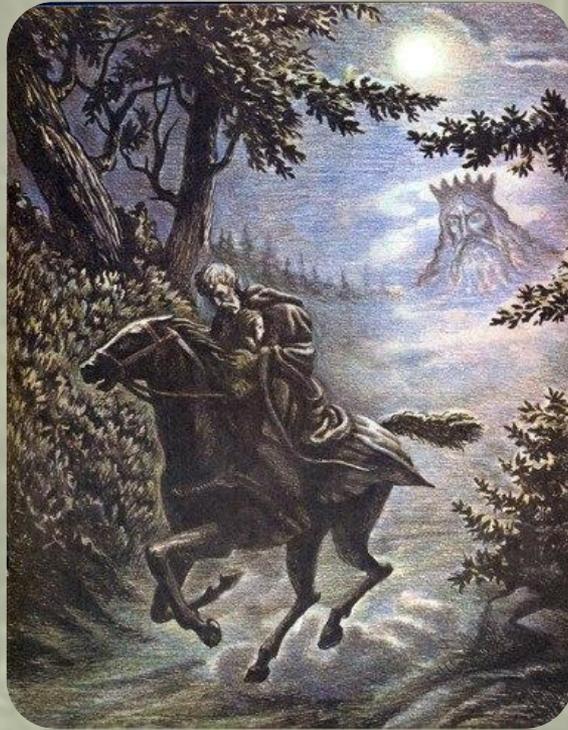
С появлением Лесного
царя меняется и
сопровождение: ритм
бешеной скачки,
пронизывающий балладу
от начала до конца,
уступает место более
спокойно звучащим
аккордам, очень
благозвучным, нежным,
убаюкивающим.



Не зная содержания произведения, возможно даже ошибиться, связав лирические эпизоды с появлением доброго и светлого персонажа на фоне общего смятения и тревоги. Такова трагическая ирония этой музыки, как бы дразнящей слушателя мнимым светом и мягким призывом. На самом деле, как это часто бывает в искусстве, именно в такой ласковости таится самое страшное: зов к смерти.



на самом деле, как это часто бывает в искусстве, именно в такой пискливости таится самое страшное: зов к смерти, непоправимости и безвозвратности ухода.

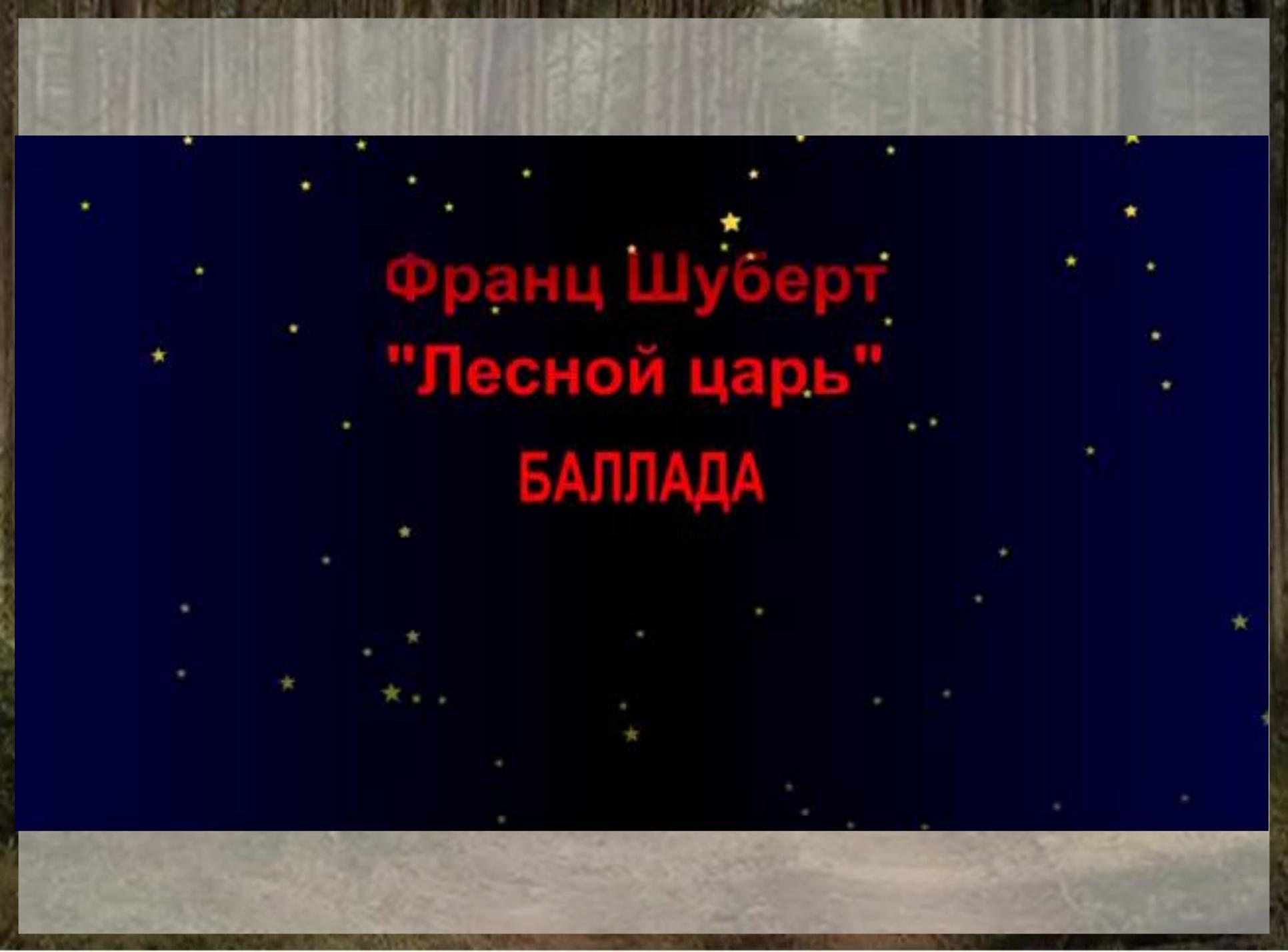


Музыка Шуберта не оставляет иллюзий: едва умолкают сладкие и страшные речи Лесного царя, тут же вновь врывается неистовая скачка коня, своей стремительностью показывающая последний рывок к спасению, к преодолению страшного леса, его темных и таинственных глубин. На этом и заканчивается динамика музыкального развития баллады: потому что в конце, когда наступает остановка в движении, последняя фраза звучит уже как послесловие.



И.В.Гёте

Баллада исполняется, как правило, на языке оригинала - немецком, поэтому её смысл и содержание нуждаются в переводе. Автор лучшего перевода гётевской баллады на русский язык, несмотря на то, что сделан он почти два столетия назад - В. Жуковский, - современник Пушкина, своеобразный, очень тонкий, глубоко лирический поэт.



Франц Шуберт
"Лесной царь"
БАЛЛАДА

Баллада «Лесной царь», благодаря реализму своих образов, является одним из самых впечатляющих произведений Шуберта.

